

**CIHM
Microfiche
Series
(Monographs)**

**ICMH
Collection de
microfiches
(monographies)**



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques

© 1997

Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming are checked below.

- Coloured covers / Couverture de couleur
- Covers damaged / Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated / Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing / Le titre de couverture manque
- Coloured maps / Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black) / Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations / Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material / Relié avec d'autres documents
- Only edition available / Seule édition disponible
- Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin / La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure.
- Blank leaves added during restorations may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming / Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.
- Additional comments / Commentaires supplémentaires:

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured pages / Pages de couleur
- Pages damaged / Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated / Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed / Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached / Pages détachées
- Showthrough / Transparence
- Quality of print varies / Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material / Comprend du matériel supplémentaire
- Pages wholly or partially obscured by errata slips, tissues, etc., have been refilmed to ensure the best possible image / Les pages totalement ou partiellement obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure, etc., ont été filmées à nouveau de façon à obtenir la meilleure image possible.
- Opposing pages with varying colouration or discolourations are filmed twice to ensure the best possible image / Les pages s'opposant ayant des colorations variables ou des décolorations sont filmées deux fois afin d'obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below / Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10x		14x		18x		22x		26x		30x	
						✓					
	12x		16x		20x		24x		28x		32x

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

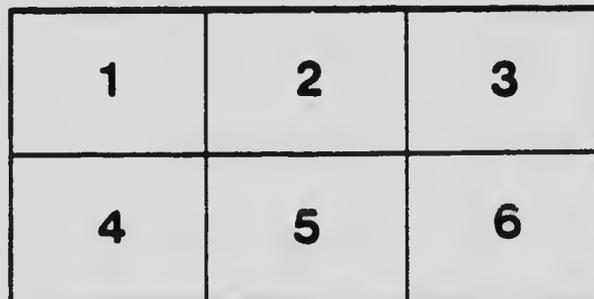
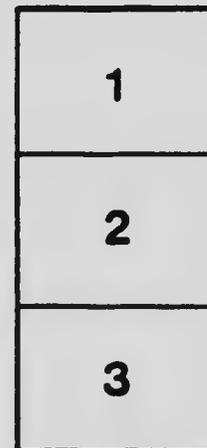
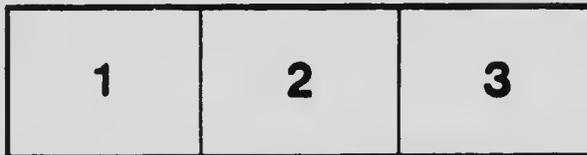
Department of Rare Books
and Special Collections,
McGill University, Montreal

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol \rightarrow (meaning "CONTINUED"), or the symbol ∇ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right end top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

Department of Rare Books
and Special Collections,
McGill University, Montreal

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole \rightarrow signifie "A SUIVRE", le symbole ∇ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

MICROCOPY RESOLUTION TEST CHART

(ANSI and ISO TEST CHART No. 2)



45



50

56



63

71



80

90



100

112

125

140

160



APPLIED IMAGE Inc

1653 East Main Street
Rochester, New York 14609 USA
(716) 482 - 0300 - Phone
(716) 288 - 5989 - Fax

RECETTES CHOISIES

POUR

Teindre les Tissus

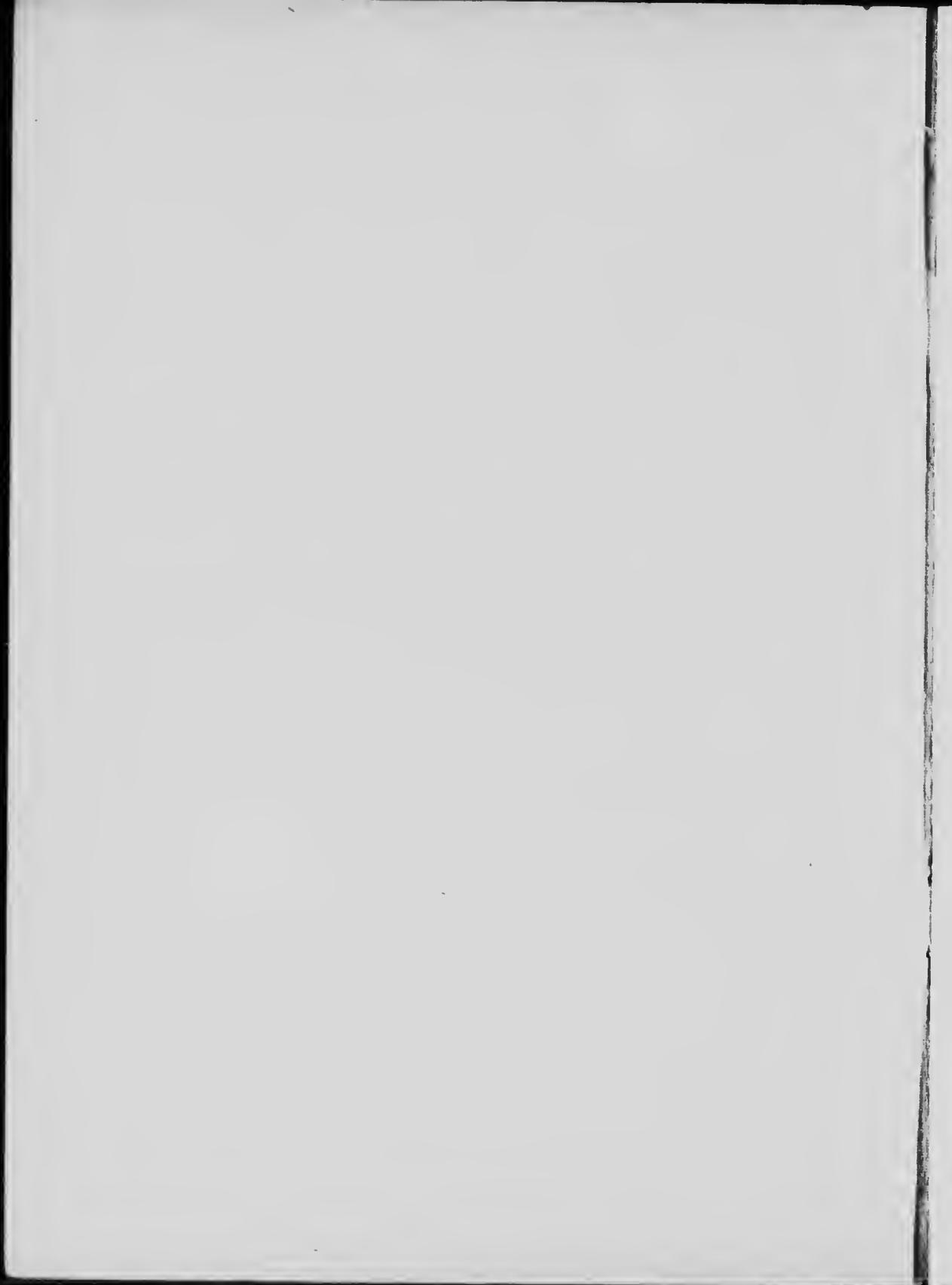
(LAINE ET COTON)



APPROUVÉES PAR LA
CANADIAN HANDICRAFTS GUILD
MONTREAL.

"Elle se procure de la laine et du lin,
"Et travaille de sa main joyeuse".

Prov. 31-13



Canadian Handicrafts Guild

(La Société des Arts Mécaniques du Canada)

"The Canadian Handicrafts Guild" est une association qui fut incorporée en 1906, d'après une charte fédérale; elle s'étend dans tout le Canada.

Quelques-uns de ses objets sont:

- (a) l'encouragement et le développement des arts mécaniques et des industries domestiques.
- (b) l'éducation du public quant à la valeur du bon travail manuel, au moyen d'expositions, au pays et à l'étranger, et en envoyant des juges aux expositions de comtés.
- (c) l'établissement d'un marché pour tout bon travail manuel.

Il n'est pas nécessaire de devenir membre pour jouir des bénéfices de l'association. Toute personne peut envoyer de bons échantillons de toutes sortes de travaux manuels, mais il faut écrire d'avance, en donnant une bonne description du travail que l'on désire soumettre.

Tout article doit être envoyé transport payé, et on doit indiquer en entier le nom et l'adresse du fabricant, autrement l'association ne s'en tiendra pas responsable.

Au cours des dernières dix années, l'association a distribué aux ouvriers plusieurs milliers de piastres, et toutes les provinces du Dominion en ont eu leur part. Règle générale, les ouvriers obtiennent de meilleurs prix, en disposant de leurs travaux par l'entremise de l'association, qu'en les vendant aux marchands.

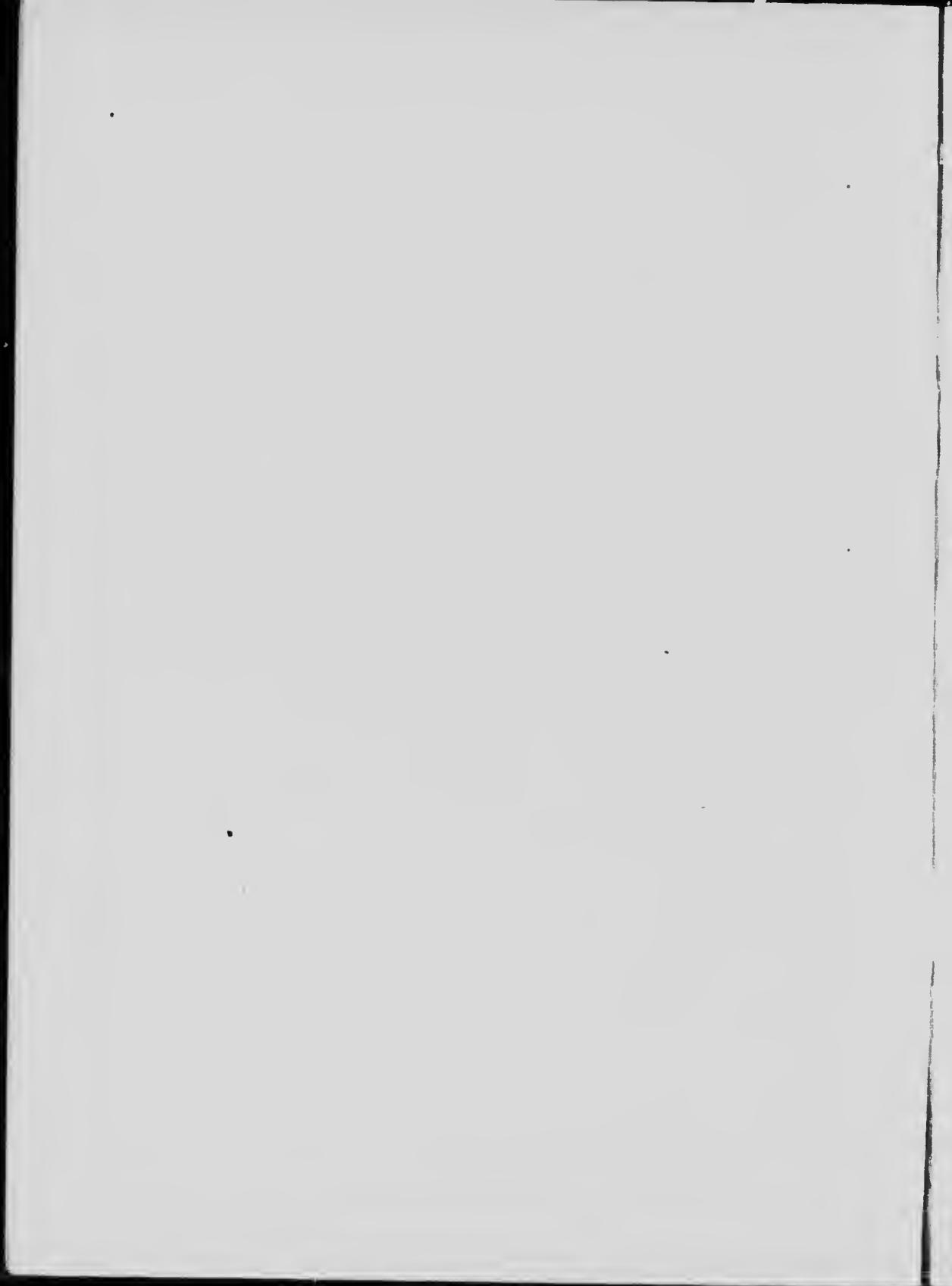
Des concours primés sont tenus à certaines époques, et des prix en argent, de bonne valeur, y sont offerts pour le tissage, la teinture, les travaux en cuir, le tricotage, la reliure, la sculpture, etc.

Pour plus amples détails s'adresser

Au Secrétaire

"CANADIAN HANDICRAFTS GUILD",

598a, rue Ste Catherine Ouest, Montréal.



RECETTES CHOISIES POUR TEINDRE LES TISSUS

En offrant au public les recettes suivantes, nous avons essayé de donner à quiconque s'intéresse à la teinture des tissus par des matières colorantes végétales quelques recettes et conseils éprouvés par l'expérience.

Pourquoi les tons rouges, bleus et jaunes s'harmonisent-ils si joliment dans tous ces coûteux tapis et carpettes? Parce que chaque couleur contient un peu des deux autres. Par exemple, les tons rouges contiennent, à part le rouge, un peu de bleu et de jaune; et les tons rouges et bleus, un peu de rouge et de jaune. Parfois, quand on désire un ton foncé, on ajoute un peu de noir. Beaucoup de gens n'ignorent pas que toutes les étoffes à tons gris baignées dans la teinture jaune donnent une jolie couleur verte, et aussi que l'étoffe grise baignée dans la teinture rouge donne un rouge plus délicat que lorsque le tissu est blanc. Les tissus de laine absorbent mieux la matière colorante végétale que le coton.

Nous devons les renseignements suivants à Louise Willis Snead, dans le numéro de février 1911 du "Ladies World."

Supposons que vous ayez à teindre les matériaux nécessaires à la confection d'une carpeite et que vous vouliez obtenir les plus jolis effets de couleurs; prenant soin d'observer qu'il y a seulement trois couleurs, nous nous procurons de la teinture rouge, de la bleue et de la jaune. Les trois couleurs fondamentales de la teinturerie sont appelées alizarine, incarnat ou garance, et ocre jaune. Vous devez tâcher de vous en procurer le plus possible, en ayant toujours soin d'observer que la teinture doit être employée pour la laine ou le coton. En général, il faut que la solution de matière colorante soit faible et agisse lentement. Le meilleur moyen d'apprendre est de faire des essais, même s'ils sont infructueux.

Vous êtes déçu de constater, que le rouge est flamboyant, le bleu criard, et le jaune exagéré. Le moyen d'atténuer le ton de ces couleurs, afin qu'elles s'harmonisent richement quand elles sont juxtaposées, consiste à donner à chacune alternativement un bain des deux autres. Ainsi, quand l'étoffe rouge est sèche, donnez-lui un bain rapide de bleu, et quand de nouveau elle est sèche, un autre bain rapide de jaune; si les nuances particulières de ces couleurs ont été d'abord employées, le tissu devra montrer un ton rougeâtre prononcé, beaucoup plus artistique que le rouge pur. Donnez aux étoffes bleues un bain de rouge, puis un bain de jaune, et vous obtiendrez un magnifique ton bleuâtre de rare finesse, de beaucoup supérieur au bleu ordinaire. De même, traitez l'étoffe jaune par le rouge et par le bleu, et elle devra perdre toute crudité et apparaître d'une belle nuance jaune, et les trois étoffes ainsi teintes s'harmoniseront parfaitement.

CONSEILS SUR LA MANIÈRE DE TEINDRE LA LAINE.

La laine doit être complètement dégraissée, mordancée et teinte.

DEGRAISSAGE.—La manière de dégraisser la laine est de la laver au savon doux et au soda. L'eau tiède doit être employée. Les laines grasses se teignent mal.

MORDANCAGE.—Règle générale, la laine doit toujours être préparée à recevoir la teinture par l'opération du mordancage.

COMMENT OPERER LE MORDANCAGE.—Mettez la laine dans l'eau froide dont la température sera graduellement élevée au point d'ébullition dans l'espace de trois quarts d'heure, et laissez-la bouillir trois autres quarts d'heure en l'agitant fréquemment. Lavez à l'eau claire et faites sécher.

QUATRE BONS MORDANTS.—Les quantités suivantes de mordant sont pour $2\frac{1}{2}$ livres de laine dans dix gallons d'eau :

Mordant au chrome—Bichromate de potasse..... $1\frac{1}{2}$ onces

Mordant à l'alun—Sulfate d'alumine (pour l'alun)...4 onces

Crème de tartre..... $4\frac{1}{2}$ onces

RECETTES CHOISIES POUR TEINDRE LES TISSUS (laine et coton).

Mordant à l'étain—Chlorure stanneux (cristaux d'étain)	2 onces
Mordant aux sels de fer—Sulfate ferreux (couperose) ou mieux.....	2 onces
Sulfate ferreux (couperose).....	2 onces
Acide oxalique.....	1½ onces

Le mordant au chrome est le plus facile d'emploi.

Le mordant au bichromate de potasse est d'application facile, d'un effet très sûr, et qui laisse la laine douce au toucher, mais il est très toxique et ne doit pas être abandonné à la portée des enfants qui sont attirés par sa brillante couleur orangée.

Manière de l'utiliser—Pour 100 onces de laine, employez 2 à 4 onces de bichromate de potasse dans 200 chopines d'eau.

N. B.—Pour les couleurs foncées, l'“Argol” peut remplacer la crème de tartre.

Remarque—1½ onces d'“Argol” au lieu de 1 once de crème de tartre.

COMMENT TEINDRE—Quand on se sert du mordant aux sels de fer ou du mordant à l'alun, il faut ajouter à la teinture 1 once de craie pulvérisée pour chaque 2½ livres de laine, excepté quand on fait usage de cochenille. Pour 2½ livres de laine, la quantité de matière colorante nécessaire pour obtenir une couleur pleine est la suivante:—

Cochenille.....	6 à 8 onces
Bois de Campêche.....	6 à 8 onces, s'il est sec, 1 livre, s'il est humide.
Garance.....	1 livre
Bois de teinture jaune (fustic).....	1 livre

Pour les couleurs pâles—Pour la teinture, on doit employer des récipients de cuivre étamé ou de fer émaillé dont l'émail n'est pas craquelé. Quand la matière colorante doit être chauffée à la vapeur, on emploie des réci-

RECETTES CHOISIES POUR TEINDRE LES TISSUS (laine et coton).

pients de bois ou des vases de terre cuite capables de supporter un feu ardent et prolongé.

Pour obtenir les couleurs foncées.—On doit employer des récipients de fer ou de cuivre.

NOTE.—Le bois de Campêche doit être conservé sec et moulu, et non en morceaux. Si on le laisse humide et en tas, ou dans un tiroir, il se détériore.

MANIERE DE TEINDRE.—Mettez la matière colorante dans un récipient avec une quantité suffisante d'eau froide dont vous élevez graduellement la température. Déposez-y la laine, et dans l'espace de $\frac{3}{4}$ d'heure, amenez l'eau au degré d'ébullition, et laissez bouillir une $\frac{1}{2}$ heure. Rincez, secouez et laissez sécher.

TEINTURES

Pour obtenir la couleur pourpre—(Pour $2\frac{1}{2}$ livres de laine) Mordant au chrome. Teignez avec la cochenille. Ou bien: mordant avec une once de bichromate de potasse, $2\frac{1}{2}$ onces d'acide tartrique. Teignez avec la cochenille.

Pour obtenir la couleur cramoisie—Mordant à l'alun. Teignez avec la cochenille.

Pour obtenir la couleur écarlate—Mordant aux cristaux d'étain. Teignez avec la cochenille.

Pour obtenir la couleur pourpre, ardoise ou lilas—Mordant à la couperose. Teignez avec la cochenille.

Les couleurs bleues, pourpres et noires s'obtiennent avec le bois de Campêche.

Pour obtenir les couleurs rouge-brun—Mordant au chrome. Teignez avec la teinture garance.

Pour obtenir la couleur rouge—Mordant à l'alun. Teignez avec la teinture garance.

Pour obtenir la couleur orangée—Mordant aux cristaux d'étain. Teignez avec la teinture garance.

Les tons bruns, olives et jaunes s'obtiennent avec le bois

RECETTES CHOISIES POUR TEINDRE LES TISSUS (laine et coton).

de teinture jaune. Plusieurs plantes peuvent être utilisées comme matière colorante. La laine doit toujours être mordancée avant de recevoir la teinture.

LISTE DES PLANTES UTILISEES COMME MATIERE
COLORANTE

Pour les tons bruns—Lichen commun jaune des murailles, bleuets (avec noix de gale.)

Pour les tons bleus—Bleuets (avec couperose), sureau (avec alun.)

Pour les tons verts—Fougère, troène, graines mûres de sureau (avec du sel) feuilles d'iris, genêt. Pour la bruyère (avec indigo), teignez d'abord avec l'indigo, et faites ensuite bouillir la laine avec la bruyère ou n'importe quelle matière colorante jaune, comme le genêt, etc.

Pour les tons pourpres—Bleuets (avec alun).

Pour les tons violets—Vesce amère.

Pour les tons jaunes—Pommier, frêne, bourdaine, racine de fougère, herbe Saint-Jean, genêt.

Pour les tons orangés—Chiendent, mûres.

Pour les tons magenta—Pissenlit.

Pour les tons rouges—Garance (racine), tourmentille (racine), lichen des rochers, fixé avec l'ammoniaque.

On dit que l'herbe marine appelée véronique aquatique (lever) donne une bonne teinture.

Il est préférable de renfermer la matière colorante dans un sac de mousseline contenant un corps pesant, afin que les fragments du bois ne s'accrochent pas à la laine.

On recommande de teindre en une seule fois la quantité suffisante de laine nécessaire à la confection d'une robe ou d'un habit complet, vu qu'il est ensuite difficile d'assortir les couleurs.

La longueur d'étoffe nécessaire n'est pas moins de 9 verges; pour un homme de grande taille, 10 verges sont nécessaires.

Toutes les étoffes ne doivent pas avoir moins de 29 pouces de largeur.

Trop fouler les étoffes gâte les couleurs.

Les "tweeds" (tissus écossais) ne doivent pas avoir des revers luisants.

P.S.—On peut obtenir une grande variété de nuances en mordant au mordant de chrome, et en teignant avec différents mélanges de bois de Campêche, de garance et de bois de teinture jaune; on doit soigneusement prendre note du poids des matières colorantes employées, afin que les mêmes nuances puissent être obtenues de nouveau.

Le brun est obtenu par le cachou—On fait bouillir la laine pendant une heure dans une solution de 10 à 20% de cachou, et on l'assombrit dans un bain à part contenant une solution de 80 à 100 degrés pendant une heure, avec 2 à 4% de sulfate de cuivre, de sulfate ferreux ou de bichromate de potasse. Le bain de cachou, s'il n'est pas épuisé, peut servir à teindre d'autre laine, et doit dans ce cas être simplement renforcé, en ajoutant du cachou de temps à autre.

Pour presser les étoffes—Mouillez légèrement et étendez le tissu en l'enroulant sur une planche, placez dessus un poids lourd.

COMMENT PROCÉDER POUR TEINDRE LA LAINE

1. **Manière de teindre la laine.**—On fait d'abord bouillir la laine dans une solution de sel métallique ou mordant, ensuite dans une autre solution de matière colorante ou décoction de bois de teinture. En d'autres termes, la laine est d'abord mordancée et teinte ensuite. Les teinturiers appellent "couleurs préparées" celles qui sont obtenues par la troisième manière. Le drap mordancé est dit "préparé".

2. On fait bouillir la laine dans une solution de matière colorante, et quand après un certain temps, elle en a absorbé autant que possible, la couleur est développée et fixée à la laine en ajoutant le mordant à la solution. Ce procédé a été généralement adopté pour certains mordants produisant des nuances foncées, et on l'appelle le procédé par saturation ou

RECETTES CHOISIES POUR TEINDRE LES TISSUS (laine et coton).

assombrissage. La saturation s'obtient en faisant bouillir la laine avec la matière colorante, et l'assombrissage, seconde partie de l'opération, consiste à ajouter le mordant à la couleur.

3. On fait bouillir la laine dans une solution contenant à la fois la matière colorante et le mordant, mis ensemble au début de l'opération. Dans ce cas, la matière colorante et le mordant se mêlent, et forment un composé coloré que l'excès de mordant dissout et que la laine absorbe graduellement.

4. Combinaison du mordant 1 et 2, teinture et assombrissage.

PROCÉDE DE MORDANÇAGE ET DE TEINTURE

Règle générale, on doit dire que pour une quantité donnée de matière colorante et de mordant, cette manière de teindre donne des couleurs plus prononcées et plus riches, et qui résistent davantage que celles qui sont obtenues par toute autre méthode. Son seul inconvénient est qu'elle exige plus de temps, de travail et qu'elle coûte naturellement plus cher. Quand elle est complètement exécutée, le tissu et la laine doivent être bien lavés entre les deux opérations, afin d'empêcher le mordant non fixé de se répandre dans le bois de teinture, ce qui causerait non seulement la perte de la matière colorante par la précipitation du mordant, mais empêcherait aussi la matière colorante d'abandonner tous ses principes dans la solution. L'avantage de cette méthode, c'est que la solution employée pour teindre et pour mordancer peut être conservée pour des travaux ultérieurs, et demande seulement d'être renforcée de temps à autre. Ceci explique pourquoi le mordant uni à la matière colorante est employé de préférence.

PROCÉDE DE SATURATION ET D'ASSOMBRISAGE

Avantage—Il demande moins de temps, de travail et coûte moins cher; la couleur s'obtient plus vite.

Inconvénients—Généralement, la couleur ne résiste pas aussi longtemps: il y a une grande perte de matière colorante. Après l'assombrissage, la solution est jetée, et le

RECETTES CHOISIES POUR TEINDRE LES TISSUS (laine et coton).

précipité épais et noir contamine l'eau des ruisseaux et des rivières.

La seule méthode vraiment bonne—Pour la cochenille écarlate, voici le meilleur procédé. Une recette galloise conseille de mettre la laine dans l'eau quand elle est bouillante et de l'y laisser 29 minutes, de la laver ensuite à l'eau froide et de la faire sécher au soleil. La différence est marquée dans plusieurs couleurs selon qu'elles sont obtenues et séchées au soleil ou à l'ombre. Pour les couleurs pâles, cette méthode et celle de l'assombrissage sont meilleures que le premier procédé.

PROCÉDE DE MORDANÇAGE ET
D'ASSOMBRISAGE

Ce procédé est adopté quand on désire obtenir le maximum de durée des couleurs sur les étoffes écossaises (tweeds). Par exemple, pour le noir permanent. D'abord, la laine est mordancée au bichromate de potasse, puis teinte dans une solution fraîche de bois de Campêche, et finalement assombrie dans un bain chaud de bichromate de potasse. On doit éviter l'excès de mordant,—autrement, les couleurs ont un reflet désagréable, luisant et métallique, de bronze poussiéreux.

RECETTES DE CHASE

Pour faire une solution d'indigo chimique—Pour faire une bonne solution d'indigo chimique, prenez une $\frac{1}{2}$ livre de vitriol et versez-y 2 onces d'indigo finement pulvérisé, en agitant le mélange pendant une $\frac{1}{2}$ heure. Ensuite, couvrez et agitez trois ou quatre fois par jour pendant deux ou trois jours. Puis, mettez-y une pincée de bicarbonate de potasse, agitez et ajoutez du bicarbonate de potasse tant qu'il se forme de l'écume. Le bicarbonate de potasse neutralise l'excès d'acidité. Alors, mettez le mélange dans une bouteille hermétiquement bouchée. Les pharmaciens tiennent cette solution toute préparée.

Brun argenté (drab) pâle—Pour 5 livres d'étoffes ou de matériaux : 1 petite cuillerée à thé d'alun, et à peu près la même quantité de bois de Campêche ; faites bouillir en-

RECETTES CHOISIES POUR TEINDRE LES TISSUS (laine et coton).

semble, puis plongez-y l'étoffe pendant 1 heure; si l'étoffe n'est pas suffisamment foncée, ajoutez, en quantités égales, de l'alun et du bois de Campêche jusqu'à ce que la nuance désirée soit obtenue.

Ardoise pour laine ou coton—Avec de l'écorce de hêtre blanc. Faites bouillir l'écorce dans un chaudron de fer, enlevez-en les fragments quand ils ont suffisamment bouilli, et alors ajoutez de la couperose. Si vous voulez une couleur très foncée, ajoutez de la couperose.

Couleur de vin—Pour 5 livres de matériaux. Bois de camphrier (camwood), 2 livres, faites bouillir 15 minutes, et plongez-y l'étoffe une $\frac{1}{2}$ heure. Faites de nouveau bouillir et baignez-y encore l'étoffe une $\frac{1}{2}$ heure; puis, assombrissez la couleur avec $1\frac{1}{2}$ once de vitriol bleu; si la couleur n'est pas assez foncée, ajoutez $\frac{1}{2}$ once de couperose.

Bleu—Procédé rapide. Pour 2 livres de matériaux, 5 onces d'alun, 3 onces de crème de tartre. Faites bouillir l'étoffe dans ce mélange une heure; puis, mettez-la dans l'eau chaude contenant plus ou moins d'extrait d'indigo, selon que vous désirez une nuance plus ou moins foncée; faites de nouveau bouillir jusqu'à ce que la nuance voulue soit obtenue, ajoutant du bleu, si c'est nécessaire.

C'est un procédé rapide et qui donne une couleur durable.

Vert—Avec du bois de teinture jaune (fustic)—Pour chaque livre de matériaux. Une livre de bois de teinture jaune, $3\frac{1}{2}$ onces d'alun. Faites infuser jusqu'à ce que le mélange soit parfait, et plongez-y le tissu jusqu'à ce qu'une bonne couleur jaune apparaisse; alors, enlevez les fragments de bois et ajoutez l'extrait d'indigo, une cuillerée à table à la fois, jusqu'à ce que la couleur soit convenable.

Ecarlate—Avec la cochenille.—Pour le fil et le drap.—Pour une livre de matériaux, $\frac{1}{2}$ once de crème de tartre, $\frac{1}{2}$ once de cochenille bien pulvérisée, $2\frac{1}{2}$ onces de muriate d'étain. Faites bouillir la teinture et plongez-y les matériaux. Agitez-les vivement pendant 15 minutes, après quoi faites-les bouillir $1\frac{1}{2}$ heure, remuant

RECETTES CHOISIES POUR TEINDRE LES TISSUS (laine et coton).

lentement pendant l'ébullition, jusqu'à ce que la couleur désirée soit obtenue.

RECETTES CHOISIES

ROSE BRILLANT—Pour chaque trois livres de matériaux. Prenez $3\frac{1}{2}$ pintes d'eau, ou suffisamment pour les recouvrir, 2 onces de cochenille et $\frac{1}{2}$ once de crème de tartre. Faites dissoudre la cochenille dans de l'eau chaude deux heures, jusqu'à ce que la couleur en soit extraite. Ajoutez la crème de tartre, puis trempez les matériaux en eau claire, essorez-les et mettez-les dans la teinture, que vous élèverez à la température de l'eau bouillante. Laissez-les-y quelques minutes et l'opération sera terminée.

JAUNE—Pour chaque livre de matériaux, $\frac{1}{4}$ de livre de bois de teinture jaune, $\frac{1}{4}$ de livre d'alun. Mettez le tout dans un vase de terre et ajoutez suffisamment d'eau pour recouvrir les matériaux. Tenez l'eau chaude toute la nuit, faites bouillir une heure dans un chaudron de cuivre, puis rincez en eau froide. Une plus riche couleur jaune peut être obtenue en se servant le safran d'Inde en poudre au lieu de bois de teinture jaune (fustic).

GORGÉ DE PIGEON (DOVÉ) ET ARDOISÉ—Toutes les nuances de ces couleurs sont obtenues en faisant bouillir les matériaux dans un chaudron de fer où l'on a mis une tasse de thé noir et une cuillerée à thé de couperose dans une quantité d'eau suffisante. Diluez le tout jusqu'à ce que vous ayez obtenu la nuance désirée.

BRUN—Pour 5 livres de matériaux. Prenez 4 onces de bichromate de potasse, $\frac{1}{2}$ livre de bois de camphrier (camwood), $2\frac{1}{2}$ livres de bois de teinture jaune. Faites dissoudre le bichromate de potasse dans de l'eau bouillante, mettez-y les matériaux et faites bouillir une heure, rincez en eau froide, versez une quantité suffisante d'eau fraîche, ajoutez le bois de teinture, puis les matériaux, et faites bouillir pendant $1\frac{1}{2}$ heure.

ECARLATE—3 onces de cochenille, 3 onces de crème de tartre, 4 onces de solution d'étain, mettez la cochenille en poudre dans un sac et frottez dans une quantité suffi-

sante d'eau tiède pour recouvrir les matériaux. Quand l'eau est un peu chaude, ajoutez la crème de tartre et faites bouillir doucement. Alors mettez la solution d'étain. Les matériaux doivent être trempés d'eau claire. Plongez-les dans la teinture jusqu'à ce que la couleur désirée soit obtenue. Faites-les sécher avant de les laver. Ce mélange est bon pour teindre 3 livres de matériaux.

BLEU—Pour chaque livre de matériaux, prenez $2\frac{1}{2}$ onces d'alun, $1\frac{1}{2}$ once de crème de tartre. Faites bouillir ensemble dans un chaudron de cuivre pendant une heure. Mettez une quantité suffisante d'eau chaude pour recouvrir les matériaux, et colorez en bleu selon la teinte désirée. Mettez les matériaux dans le chaudron de cuivre et laissez bouillir un peu, prenant soin de les agiter. Retirez les matériaux et rincez en eau froide.

ROUGE—Mettez du bois de teinture rouge (redwood) dans un récipient de bois, puis les matériaux, puis, par-dessus, assez de bois de teinture rouge pour que le récipient soit presque plein.—alternativement, matériaux et bois de teinture rouge. Puis, recouvrez le tout d'eau.

CHAUDRON A TEINTURE INDIGO—(Reproduit de la revue "The House Beautiful", de janvier 1905)—Le chaudron doit avoir environ $2\frac{1}{2}$ pieds, et être plus large du bas que du haut; le mélange qu'on y mettra doit être composé suivant la bonne méthode. Pour $\frac{5}{6}$ de lessive, mettez $\frac{1}{6}$ d'eau, puis 5 ou 6 gros oignons finement tranchés, puis l'indigo qui doit avoir été au préalable enfermé dans un sac de toile. Presque toutes les nuances du bleu peuvent être obtenues si on laisse les étoffes tremper dans la solution un temps suffisant, et si l'on teint de nouveau; tout cela s'apprend par expérience.

VERT—Pour chaque livre de drap, mettez $3\frac{1}{2}$ onces d'alun et une livre de bois de teinture jaune. Laissez infuser, mais non bouillir, plongez-y le drap jusqu'à ce qu'une bonne couleur jaune soit obtenue. Alors, rejetez les morceaux de matière colorante, et ajoutez l'indigo lentement, jusqu'à ce que vous ayez obtenu la couleur verte voulue. Une once et plus de ce mélange est nécessaire pour la quantité donnée ci-dessus, selon que l'on désire une couleur plus ou moins foncée.

CONSEILS CONCERNANT LES MATIÈRES COLORANTES VÉGÉTALES

D'après Mme John Henry Burns.

Les fleurs de la verge d'or donnent un ton jaune fixées à l'alun.

La fougère donne un vert grisâtre fixée à l'ammoniaque.

La fougère sensitive fixée au vitriol bleu donne un beau vert.

Les feuilles de laurier donnent un beau vert forcé fixées à l'alun.

L'écorce de peuplier donne un beau gris verdâtre fixée avec un peu de couperose.

Les betteraves donnent un beau ton grenat fixées au vinaigre.

L'écorce de citron donne une jolie couleur chamois fixée à l'ammoniaque.

Les pommes de pin (pine boughs) et les merises donnent un beau brun verdâtre fixées avec un peu de vitriol bleu.

L'écorce d'érable blanc donne un joli ton ardoise foncé fixée au vitriol bleu et à la couperose.

L'écorce d'érable blanc donne un beau brun pâle, quand elle a bouilli dans l'eau et quand elle est fixée à l'ammoniaque.

Les feuilles de lis (calla lily) ayant trempé une nuit dans de l'eau de pluie donnent un ton vert, fixées à la crème de tartre, à l'alun ou à l'ammoniaque; n'importe quel mordant fixera la couleur.

On peut obtenir une belle couleur avec l'écorce du bouleau fixée à l'alun.

Les pelures d'oignon infusées dans l'eau et fixées à l'alun donnent un joli ton jaune.

L'écorce de sapin noir et l'écorce d'aune donnent un très joli ton brun-jaune fixées à l'alun avec un peu de couperose, la couperose pour le brun et le ton fauve (tan).

COULEURS SUPERPOSEES.

Le bleu sur le rouge foncé donne un ton de vin,—sur le vert brillant, un ton un vert faisan,—sur la pourpre, un bleu,—sur le brun, un brun foncé,—sur le jaune, un vert.

Le brun sur le jaune donne un brun pâle,—sur le pourpre, un brun,—sur le rouge, un ton acajou.

Le vert sur le jaune donne un vert brillant,—sur l'ardoise ou sur le gris, un vert.

Le rouge sur le gris ou l'ardoise donne un ton grenat,—sur le brun pâle, grenat.

Le jaune sur le brun donne un ton brun doré.

Différentes nuances de gris trempées dans la teinture jaune et fixées à l'alun donnent différentes nuances de vert.

COULEURS QUI S'HARMONISENT.

Le gris avec le pourpre, le rouge, le bleu, le brun et le jaune.

Le jaune avec le noir, le pourpre, le bleu et le vert.

Le lavende avec le vert ou le blanc.

Le vieux rose avec tous les bleus.

Le brun avec le bleu, le mauve ou le gris.

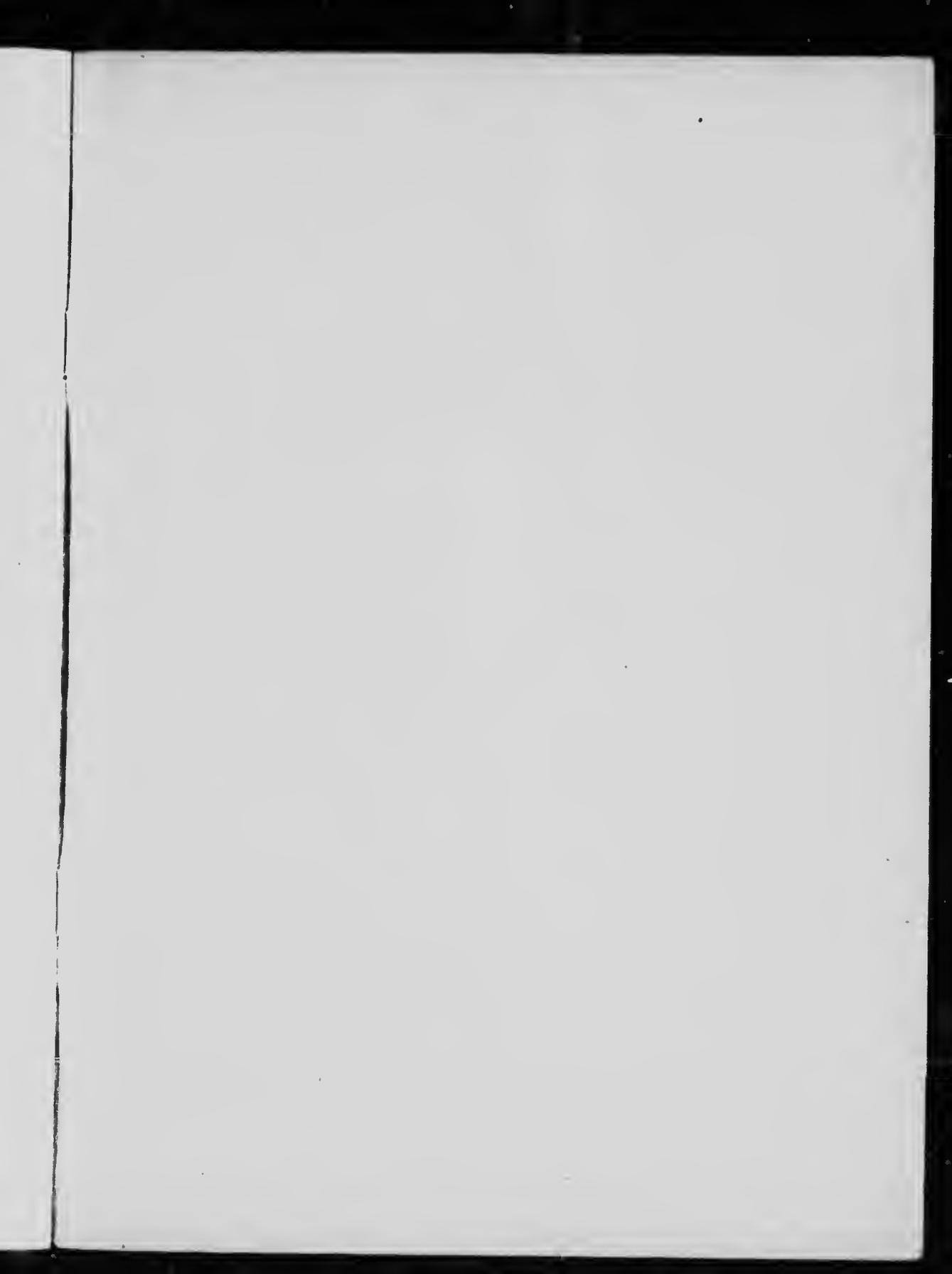
L'héliotrope avec le crème.

Le vert avec le brun.



PLANTES ET MATIÈRES COLORANTES INDIGÈNES

COULEURS	MATIÈRES COLORANTES
Noir	Écorce d'aune
"	Racine de patience (dock)
"	Racine de glaïeuls
Bleu	Bleuets, avec alun
"	Anne, avec alun
Brun (jaunâtre)	Lichen
"	Algues
"	Cassis, avec alun
" (foncé)	Bleuets, avec noix de gale
Cramoisie	Lichen blanc
" (foncé)	Lichen noir (dark)
Couleur chair	Écorce de saule
Gris	Racine de glaïeuls jaunes
Vert	Genêt
"	Écorce de jonc (genêt épineux)
"	Chardon
" (foncé)	Fleurs de bruyère avec alun.
Magenta	Pissenlit
Orange (foncé)	Mûres sauvages
Pourpre	Herbe à la rosée (drosère)
"	Calices de lichen
Rouge	Lichen des rochers
"	Lichen blanc
"	Racine de rhue
"	Tourmentille
Écarlate	Lichen de calcaire (limestone)
Violet	Cresson sauvage
Jaune	Myrte de marais
"	Racine de frêne
"	Lichen
"	Bruyère commune avec alun.



Imprimé par
La Compagnie Marchand Frères, Limitée
Imprimeurs
56 Amherst, Montréal.

